



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

# Messaggio municipale

## No. 153-2020

che accompagna la richiesta di approvazione del preventivo del Comune di Torricella-Taverne per l'anno 2021.

<b>RM. No.</b>	<b>6514/2020</b>
<b>Data</b>	<b>2 novembre 2020</b>
<b>Dicastero</b>	<b>Amministrazione</b>
<b>Per esame alla Commissione della gestione</b>	

Signor Presidente,  
Signore e Signori Consiglieri comunali,

Con il presente Messaggio municipale il Municipio si prega sottoporvi per esame e approvazione il preventivo del Comune di Torricella-Taverne per l'esercizio 2021.

## 1. Considerazioni generali

A quasi un anno dalla sua apparizione, la pandemia di Covid-19 continua a rallentare la congiuntura internazionale e nazionale in maniera incisiva. L'economia svizzera ha conosciuto nel primo semestre 2020 un forte ribasso del PIL; i dati registrati a consuntivo chiudono il periodo gennaio-giugno 2020 con il segno negativo: -1.9% nel primo trimestre e -7.3% nel secondo, dato quest'ultimo che rappresenta il più forte calo dall'inizio del rilevamento dei dati trimestrali nel 1980. A fronte di un preventivato +1.7% di un anno fa, per il 2020 gli esperti della Confederazione prevedono ora una riduzione del 3.8% (la più importante dal 1975).

L'industria chimica e farmaceutica si è dimostrata in controtendenza in questo secondo trimestre 2020 caratterizzato da cifre rosse, registrando una creazione di valore di +0.3%, al contrario di altri settori che hanno invece registrato regressioni congiunturali importanti a livello di domanda (alberghiero e ristorazione -50.4%, consumo privato -8.1%, esportazione di beni -6.5%, esportazioni di servizi -15.3%, industria manifatturiera -10.3%). Per quanto attiene al mercato del lavoro, il ricorso su vasta scala al lavoro ridotto ha permesso di arginare la variazione dei redditi da lavoro dipendente da -4.9% a -0.3% e per lo stesso motivo anche il tasso di disoccupazione non ha subito disastrose fluttuazioni, attestandosi ad agosto 2020 al 3.4%.

Le misure introdotte dal Consiglio Federale a sostegno della popolazione e più in generale dell'economia elvetica, il puntuale allentamento delle accresciute restrizioni sanitarie, nonché una solida struttura economica di settore, hanno senz'altro contribuito a evitare, in un contesto di globale rallentamento, un crollo del PIL ancora più marcato. Nel complesso,

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
[www.torricella-taverne.ch](http://www.torricella-taverne.ch)

gli esperti prevedono che l'economia globale tornerà ai livelli di pre-crisi, ma piuttosto lentamente, il che andrà a scapito soprattutto dell'industria svizzera dell'esportazione, maggiormente sensibile alle variazioni congiunturali, a loro volta legate alle reazioni delle cerchie economiche e politiche in rapporto alla pandemia da coronavirus (fonte: Segreteria di Stato dell'Economia).

A fronte di queste premesse, considerate anche le restrizioni tuttora presenti e l'incertezza delle prospettive per l'anno a venire, il Municipio ha cercato di presentare con il preventivo per l'esercizio 2021 una situazione che sia il più attendibile possibile sia dal profilo delle entrate che delle uscite, attenendosi oggi più che mai al principio della prudenza. Vi sono alcune poste contabili tuttavia (in special modo quelle correlate al gettito fiscale), la cui prevedibilità è divenuta ancor più difficile rispetto al passato, poiché alle conseguenze economiche scatenate dalla pandemia di coronavirus si potrà dare un valore preciso solamente nel prossimo futuro. Una criticità emersa in seguito ai provvedimenti di contenimento è sicuramente la difficoltà nello stimare la flessione della capacità contributiva di determinate categorie di persone fisiche e giuridiche e il conseguente minor afflusso di entrate per il nostro Comune (ma anche per tutti gli enti pubblici in generale). Come già ribadito in altre occasioni, resta comunque un fattore positivo per la gestione delle finanze comunali che il gettito d'imposta provenga in netta maggioranza dalle persone fisiche. Ciò significa che la solvibilità del Comune non dipende direttamente dalle entrate fiscali di poche aziende che, per ragioni di opportunità o di regressione congiunturale, potrebbero a un certo punto privare le casse comunali di un importante afflusso di mezzi liquidi.

Come sempre vi sono alcune voci di partecipazione a costi sul piano cantonale che hanno un considerevole impatto sui conti degli enti pubblici, in particolar modo le spese inerenti alla socialità e ai trasporti. Per questi ci si è dovuti basare anche quest'anno sulle stime indicate nelle circolari che ci sono pervenute dagli uffici cantonali competenti e che vengono illustrate all'interno del presente messaggio.

La situazione delle finanze del nostro Comune resta ad oggi generalmente buona, gli investimenti in corso d'opera stanno seguendo tutti i loro iter procedurali, malgrado qualche ritardo dovuto all'emergenza sanitaria. A titolo prudenziale il preventivo 2020 era stato redatto in previsione di un'eventuale messa in funzione della nuova Scuola dell'infanzia già a partire dall'anno scolastico 2020/2021. Il corso degli eventi ha però scandito ritmi differenti, allungando i tempi d'esecuzione. Il completamento e la consegna dell'opera sono ora previsti per la primavera 2021, mentre la nuova sede diverrà operativa a partire dall'anno scolastico 2021/2022. Unitamente al presente documento il Municipio ha il piacere di presentare mediante Messaggio municipale separato, il Piano finanziario aggiornato per il periodo 2021-2024 (nella nuova versione MCA2), nel quale verranno presentati il programma dettagliato degli investimenti in corso d'opera e in previsione di realizzazione e le proiezioni dell'impatto economico che essi avranno sulle finanze comunali nel prossimo quadriennio.



**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

I dati riportati nel preventivo 2021 da quest'anno possono essere confrontati con quelli dell'anno precedente, anche se per motivi informatici il supporto delle cifre a consuntivo sarà disponibile solo a partire dal preventivo 2022. Rammentiamo inoltre che vi è una nuova suddivisione dei centri di costo, identificati ora nella loro essenza funzionale e non più istituzionale (la decisione di uniformarsi al sistema adottato dalla maggior parte dei comuni agevola dal profilo pratico il dialogo con la Sezione degli Enti Locali). Altra importante novità in vigore da quest'anno è la creazione del nuovo centro di costo "Approvvigionamento idrico" a seguito dello scioglimento dell'Azienda Acqua Potabile, la quale vede ora tutta l'operatività integrata nella contabilità del Comune.

Il conto preventivo per l'esercizio 2021 presenta un disavanzo d'esercizio di CHF 342'045.25 scaturito da una previsione di spese di CHF 11'666'357.00 e di ricavi di CHF 11'324'311.75.

Il fabbisogno è pari a CHF 6'760'980.00. Il moltiplicatore proposto è dell'85%.

## 2. Considerazioni di dettaglio

L'anno 2021 prevede una chiusura con un disavanzo d'esercizio di CHF 342'045.25, più contenuto rispetto al preventivo dello scorso anno. In sintesi le cifre sono:

	Preventivo 2021		Preventivo 2020	
<b>Conto di gestione corrente</b>				
Uscite correnti	11'088'200.00		11'416'200.00	
Ammortamenti amministrativi	480'557.00		480'680.00	
Addebiti interni	97'600.00		90'000.00	
Totale spese correnti		11'666'357.00		11'986'880.00
Entrate correnti	4'807'777.00		4'710'100.00	
Accrediti interni	97'600.00		90'000.00	
Totale ricavi correnti		4'905'377.00		4'800'100.00
Fabbisogno		6'760'980.00		7'186'780.00
Gettito imposta comunale MP	85%	6'418'934.75	85%	6'478'973.40
<b>Risultato d'esercizio</b>		<b>-342'045.25</b>		<b>-707'806.60</b>

Prendendo in considerazione il preventivo dello scorso anno possiamo notare che il fabbisogno è diminuito di CHF 425'800.00.

Per quanto concerne i costi si evidenzia una diminuzione di CHF 320'523.00. Per i ricavi si prospetta un aumento pari a CHF 105'277.00.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

La differenza di CHF 425'800.00 è ripartita nei vari dicasteri come segue: Amministrazione generale (-CHF 9'000.00), Ordine pubblico e sicurezza (-CHF 24'900.00), Formazione (-CHF 186'900.00), Cultura, Sport e tempo libero, Chiesa (+CHF 22'700.00), Sanità -CHF 24'500.00), Sicurezza sociale (-CHF 74'100.00), Trasporti e comunicazioni (-CHF 39'200.00), Protezione dell'ambiente e pianificazione del territorio (+CHF 69'700.00), Economia pubblica (-CHF 1'400.00), Finanze e imposte (-CHF 158'200.00).

Il capitolo investimenti è quantificato in CHF 7'711'080.00 alle uscite e CHF 3'176'323.00 alle entrate. A fronte di un autofinanziamento di -CHF 14'965.25 e, a dipendenza della liquidità, si dovrà accedere a linee di credito.

	Preventivo 2021	Preventivo 2020
<b>Conto degli investimenti in beni amministrativi</b>		
Uscite per investimenti	7'711'080.00	11'073'580.00
./. Entrate per investimenti	<u>3'176'323.00</u>	<u>2'526'700.00</u>
Onore netto per investimenti	<u><u>4'534'757.00</u></u>	<u><u>8'546'880.00</u></u>
<b>Conto di chiusura</b>		
Onere netto per investimenti	-4'534'757.00	-8'546'880.00
Ammortamenti amministrativi	480'557.00	480'680.00
Versamenti in fondi e finanziamenti speciali	152'000.00	157'000.00
Prelievi da fondi e finanziamenti speciali	-305'477.00	-276'300.00
Risultato d'esercizio	<u>-342'045.25</u>	<u>-707'806.60</u>
Autofinanziamento	<u>-14'965.25</u>	<u>-346'426.60</u>
<b>Risultato totale</b>	<u><u>-4'549'722.25</u></u>	<u><u>-8'893'306.60</u></u>



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

### 3. Spese e ricavi per genere di conto

Come già riportato al punto 1. Considerazioni generali, il primo esercizio contabile in ambiente MCA2 consentirà raffronti con le cifre dell'anno precedente solo a livello di preventivo, mentre per gli importi a consuntivo bisognerà attendere il preventivo 2022.

#### Uscite

##### Genere di conto 30

##### *Spese per il personale*

I costi per il personale sono calcolati singolarmente per ogni dipendente, tenendo conto degli aumenti e delle riclassificazioni individuali previste nel nuovo Regolamento Organico dei Dipendenti (ROD) entrato in vigore dal 1. settembre 2019. Gli scostamenti in valori assoluti dei gruppi 301 e 302 sono da ricondurre rispettivamente ad avvicendamenti all'interno dell'Amministrazione comunale e alla perdita di una sezione di scuola elementare per l'anno scolastico 2020/2021.

		preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
	<b>SPESE PER IL PERSONALE</b>				
300	AUTORITÀ E COMMISSIONI	80'800.00	84'050.00	-3'250.00	-3.87%
	STIPENDI PER IL PERSONALE				
301	AMMINISTRATIVO E D'ESERCIZIO	1'838'200.00	1'964'300.00	-126'100.00	-6.42%
302	STIPENDI DEI DOCENTI	1'573'500.00	1'683'900.00	-110'400.00	-6.56%
305	CONTRIBUTI DEL DATORE DI LAVORO	729'300.00	773'300.00	-44'000.00	-5.69%
309	ALTRE SPESE PER IL PERSONALE	29'700.00	23'000.00	6'700.00	29.13%
<b>30</b>	<b>MINOR SPESA</b>	<b>4'251'500.00</b>	<b>4'528'550.00</b>	<b>-277'050.00</b>	<b>-6.12%</b>

##### Genere di conto 31

##### *Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio*

La politica di contenimento dei costi resta l'obiettivo primario del Municipio. Nondimeno ove necessario è doveroso intervenire puntualmente con opere a carattere di mantenimento rispettivamente sostituzione, quand'anche fornire agli addetti ai lavori materiali ed attrezzature atti ad ottimizzare l'espletamento dei compiti loro affidati. Sono stati applicati correttivi alle rettifiche di valore e perdite su crediti, aumentando le cifre previsionali in funzione dei risultati ottenuti a consuntivo negli esercizi precedenti ma anche in funzione delle tendenze congiunturali attuali.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

	<b>SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE D'ESERCIZIO</b>	preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
310	SPESE PER MATERIALE E MERCI	320'900.00	348'400.00	-27'500.00	-7.89%
311	INVESTIMENTI NON ATTIVABILI	74'500.00	81'600.00	-7'100.00	-8.70%
	APPROVVIGIONAMENTO E				
312	SMALTIMENTO BENI AMMINISTR.	239'600.00	230'500.00	9'100.00	3.95%
313	PRESTAZIONI PER SERVIZI E ONORARI	939'600.00	930'200.00	9'400.00	1.01%
	MANUTENZIONI IMMOBILI DEI BENI				
314	AMMINISTRATIVI	714'500.00	672'100.00	42'400.00	6.31%
	MANUTENZIONI DEI BENI MOBILI E				
315	IMMATERIALI	110'900.00	95'700.00	15'200.00	15.88%
	PIGIONI, AFFITTI, LEASING, TASSE DI				
316	UTILIZZO	17'600.00	19'550.00	-1'950.00	-9.97%
317	RIMBORSI SPESE	102'800.00	112'600.00	-9'800.00	-8.70%
	RETTIFICA DI VALORE E PERDITE SU				
318	CREDITI	223'500.00	101'000.00	122'500.00	121.29%
319	SPESE D'ESERCIZIO DIVERSE	19'800.00	15'600.00	4'200.00	26.92%
<b>31</b>	<b>MAGGIOR SPESA</b>	<b>2'763'700.00</b>	<b>2'607'250.00</b>	<b>156'450.00</b>	<b>6.00%</b>

**Genere di conto 33*****Ammortamenti beni amministrativi***

Le nuove percentuali applicate per gli ammortamenti sono le seguenti:

- Terreni 2.0%
- Boschi e lavori forestali 2.5%
- Sistemazione corsi d'acqua e laghi 2.5%
- Opere del genio civile diverse (a seconda del caso) 2.5%-5%
- Costruzioni edili 3.0%
- Strade, piazze, vie di comunicazione 3.0%
- Spese pianificatorie 10.0%
- Mobili, veicoli, macchinari e apparecchi 20.0%
- Altri investimenti in beni immateriali 10.0%
- Hardware e Software 25.0%
- Contributi all'investimento (Cantone) 3.0%
- Contributi all'investimento (AIL) 5.0%
  
- Depurazione delle acque – canalizzazioni 2.5%
- Depurazione delle acque – genio civile 3.0%
- Contributi all'investimento (CDALED) 5.0%
  
- Approvvigionamento idrico – manufatti 2.5%
- Approvvigionamento idrico – armature idrauliche 5.0%
- Approvvigionamento idrico – studi e progetti 20.0%



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Il metodo di ammortamento applicato per i beni amministrativi a partire dal consuntivo 2020 è quello lineare (quindi a quote costanti), il quale parte dal presupposto che un cespite perda una identica quantità di valore a ogni esercizio per tutta la sua durata di vita stimata. L'ammortamento del bene comincia a partire dall'anno che segue l'inizio del suo utilizzo. Inoltre, tenuto conto del principio del "True and fair view" (ovvero principio di rappresentazione vera e corretta), non saranno più ammessi ammortamenti supplementari, l'eventuale diminuzione di valore dovuta ad un evento particolare verrà contabilizzata per il tramite di "ammortamenti non pianificati".

Ricordiamo che i contributi di costruzione (LALIA) continueranno ad essere compensati con il valore a bilancio delle canalizzazioni del genio civile e l'eventuale parte rimanente sarà accantonata come ad oggi per gli investimenti futuri della stessa categoria.

Per quanto attiene agli investimenti terminati e chiusi prima del 01.01.2020 ma ancora in fase di ammortamento (denominati "vecchi investimenti MCA1"), la quota lineare di deprezzamento corrisponde al valore residuo contabile del bene al 01.01.2020 ripartito sulla durata di vita residua del medesimo.

	<b>AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI</b>	preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
330	AMMORTAMENTI INVESTIMENTI MATERIALI	326'177.00	334'700.00	-8'523.00	-2.55%
332	AMMORTAMENTI INVESTIMENTI IMMATERIALI	0.00	0.00	0.00	
<b>33</b>	<b>MINOR SPESA</b>	<b>326'177.00</b>	<b>334'700.00</b>	<b>-8'523.00</b>	<b>-2.55%</b>

### **Genere di conto 34**

#### **Spese finanziarie**

Per l'anno venturo si prevedono oneri netti per investimenti per circa 4.5 mio di franchi, a seconda dell'evoluzione della liquidità e visti i tassi di interesse estremamente favorevoli, non si esclude l'accensione di un ulteriore prestito quale contributo al finanziamento degli investimenti in corso d'opera, nonché di quelli futuri contemplati nel piano finanziario.

	<b>SPESE FINANZIARIE</b>	preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
340	SPESE PER INTERESSI	85'100.00	100'500.00	-15'400.00	-15.32%
349	ALTRE SPESE FINANZIARIE	3'000.00	10'000.00	-7'000.00	-70.00%
<b>34</b>	<b>MINOR SPESA</b>	<b>88'100.00</b>	<b>110'500.00</b>	<b>-22'400.00</b>	<b>-20.27%</b>





**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

## **Genere di conto 35**

### ***Versamenti a fondi e a finanziamenti speciali***

#### ***Versamenti a finanziamenti speciali del capitale dei terzi***

Questo gruppo di conti si riferisce agli accantonamenti per la manutenzione delle canalizzazioni, per i contributi sostitutivi alla creazione di posteggi previste da Leggi cantonali e federali e infine l'accantonamento per i contributi al Fondo Energie Rinnovabili (FER).

#### ***Versamenti a fondi del capitale proprio***

I fondi del capitale proprio vengono utilizzati per "neutralizzare" nel conto economico un servizio che deve essere finanziato tramite tasse d'uso e non con le imposte comunali; per quei servizi il cui principio di autofinanziamento è sancito da leggi superiori o dal regolamento comunale, l'impiego dei fondi è obbligatorio. Tale obbligo deriva dal principio di causalità di cui all'art. 160 LOC e 13 RG FCC (Regolamento sulla Gestione Finanziaria e sulla Contabilità dei Comuni), dei quali si riporta l'estratto.

Nella fattispecie di cui sopra fanno parte i seguenti servizi comunali:

- servizio d'approvvigionamento e distribuzione d'acqua potabile
- servizio di raccolta e smaltimento rifiuti
- servizio d'evacuazione e depurazione delle acque di rifiuto

#### ***Legge organica comunale***

##### ***Fondi del capitale proprio - Servizi autofinanziati***

**Art. 160** Il regolamento definisce i servizi che si finanziano integralmente tramite tributi causali in forza del principio di causalità o di leggi speciali. Essi sono gestiti tramite i fondi del capitale proprio.

#### ***Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni (RG FCC)***

##### ***Fondi del capitale proprio - Servizi autofinanziati***

**Art. 131** I servizi di approvvigionamento idrico e di raccolta ed eliminazione dei rifiuti devono finanziarsi integralmente tramite le tasse d'uso. A tale scopo il comune costituisce appositi fondi del capitale proprio.

2 Il regolamento comunale può indicare altri servizi di interesse locale da gestire tramite fondi del capitale proprio.

3 Tutti i costi ed i ricavi dei servizi dei capoversi precedenti sono iscritti in uno specifico centro costo; l'eccedenza annuale di costi o ricavi è da attribuire integralmente al rispettivo fondo del capitale proprio.

4 Tali servizi devono rispettare il principio dell'equilibrio finanziario ai sensi dell'art. 2.

I relativi fondi non possono essere negativi per più di 4 anni.





**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

	<b>VERSAMENTI A FONDI E A FINANZIAMENTI SPECIALI</b>	preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
350	VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	152'000.00	157'000.00	-5'000.00	-3.18%
351	VERSAMENTI A FONDI DEL CAPITALE PROPRIO	0.00	0.00	0.00	
<b>35</b>	<b>MINOR SPESA</b>	<b>152'000.00</b>	<b>157'000.00</b>	<b>-5'000.00</b>	<b>-3.18%</b>

### Genere di conto 36

#### **Spese di trasferimento**

Per quanto possibile e nella misura in cui vengono comunicati tempestivamente, i costi relativi agli oneri finanziari a nostro carico sono valutati sulla base delle indicazioni fornite dagli stessi Enti o, in caso contrario, sulla base di una nostra valutazione.

Si tratta nella maggior parte dei casi di interventi che il Comune è tenuto ad eseguire e che, per motivi di razionalità ed opportunità, sono affidati ad altri Enti pubblici, fra i quali anche i Consorzi a cui siamo affiliati.

	<b>SPESE DI TRASFERIMENTO</b>	preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
360	QUOTE DI RICAVO DESTINATE A TERZI	33'200.00	42'900.00	-9'700.00	-22.61%
361	RIMBORSI A ENTI PUBBLICI	971'800.00	989'500.00	-17'700.00	-1.79%
362	PEREQUAZIONE FINANZIARIA	12'000.00	20'000.00	-8'000.00	-40.00%
363	CONTRIBUTI A ENTI PUBBLICI E A TERZI	2'815'900.00	2'960'500.00	-144'600.00	-4.88%
366	AMMORTAMENTI SU CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	154'380.00	145'980.00	8'400.00	5.75%
<b>36</b>	<b>MINOR SPESA</b>	<b>3'987'280.00</b>	<b>4'158'880.00</b>	<b>-171'600.00</b>	<b>-4.13%</b>

### Genere di conto 39

#### **Addebiti interni**

Nessuna osservazione.

	<b>ADDEBITI INTERNI</b>	preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
390	ACQUISTI DI MATERIALI E MERCI	10'000.00	0.00	10'000.00	
391	PRESTAZIONI PER SERVIZI	84'500.00	87'500.00	-3'000.00	-3.43%
392	AFFITTI, PIGIONI, NOLEGGI E COSTI D'UTILIZZAZIONE	0.00	2'500.00	-2'500.00	-100.00%
393	COSTI D'ESERCIZIO E AMMINISTRATIVI	3'100.00	0.00	3'100.00	
399	ALTRI ADDEBITI INTERNI	0.00	0.00	0.00	
<b>39</b>	<b>MAGGIOR SPESA</b>	<b>97'600.00</b>	<b>90'000.00</b>	<b>7'600.00</b>	<b>8.44%</b>



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

## Entrate

### Genere di conto 40

#### *Ricavi fiscali*

Fanno parte di questa categoria le seguenti voci contabili: imposta sul reddito e la sostanza delle PF, imposte alla fonte (stranieri non domiciliati), altre imposte dirette sulle PF (fine assoggettamento quindi tassazione intermedia per circostanze particolari, suppletorie per mancata dichiarazione redditi imponibili, versamenti in capitale causa ritiro capitale secondo e terzo pilastro, vincite a lotterie, lotto, ecc.), imposte sull'utile e sul capitale delle PG, imposta sui cani. Gli incassi sono di difficile valutazione e aggiornati sulla base delle più recenti indicazioni.

		preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
	<b>RICAVI FISCALI</b>				
400	IMPOSTE DIRETTE DELLE PERSONE FISICHE	635'000.00	675'000.00	-40'000.00	-5.93%
401	IMPOSTE DIRETTE DELLE PERSONE GIURIDICHE (PG)	15'000.00	15'000.00	0.00	0.00%
403	IMPOSTE SUL POSSESSO E SULLA SPESA	14'500.00	15'000.00	-500.00	-3.33%
<b>40</b>	<b>MINOR RICAVO</b>	<b>664'500.00</b>	<b>705'000.00</b>	<b>-40'500.00</b>	<b>-5.74%</b>

### Genere di conto 41

#### *Regalie e concessioni*

Questo gruppo comprende le concessioni di diritti esclusivi, regolati da specifiche convenzioni o regolamenti, quali la fornitura di energia elettrica sul territorio comunale, i diritti d'affissione su proprietà pubblica e le tasse relative ai permessi speciali degli esercizi pubblici.

		preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
	<b>REGALIE E CONCESSIONI</b>				
410	REGALIE	0.00	0.00	0.00	
412	CONCESSIONI	118'600.00	118'600.00	0.00	0.00%
<b>41</b>		<b>118'600.00</b>	<b>118'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00%</b>

### Genere di conto 42

#### *Tasse e retribuzioni*

Le tasse d'uso, d'esenzione, per prestazioni di servizio e amministrative, la vendita di materiale e merci vari, nonché il recupero di spese anticipate (laddove possibile), vengono convogliate in questo gruppo di ricavo.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

		preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
	<b>TASSE E RETRIBUZIONI</b>				
420	TASSE D'ESENZIONE	0.00	5'000.00	-5'000.00	-100.00%
421	TASSE PER SERVIZI AMMINISTRATIVI	97'500.00	112'900.00	-15'400.00	-13.64%
	TASSE D'USO E PER PRESTAZIONI DI				
424	SERVIZIO	1'201'600.00	1'243'000.00	-41'400.00	-3.33%
425	RICAVI DA VENDITE	49'300.00	54'000.00	-4'700.00	-8.70%
426	RIMBORSI	59'500.00	64'600.00	-5'100.00	-7.89%
427	MULTE	1'500.00	2'500.00	-1'000.00	-40.00%
<b>42</b>	<b>MINOR RICAVO</b>	<b>1'409'400.00</b>	<b>1'482'000.00</b>	<b>-72'600.00</b>	<b>-4.90%</b>

**Genere di conto 43****Ricavi diversi**

Nessuna osservazione.

		preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
	<b>RICAVI DIVERSI</b>				
430	RICAVI D'ESERCIZIO DIVERSI	0.00	0.00	0.00	
432	VARIAZIONI CONSISTENZE	0.00	0.00	0.00	
439	ALTRI RICAVI	500.00	500.00	0.00	0.00%
<b>43</b>		<b>500.00</b>	<b>500.00</b>	<b>0.00</b>	

**Genere di conto 44****Ricavi finanziari**

Gli interessi attivi si riferiscono alla remunerazione dei crediti scaduti derivanti da imposte e tasse, come pure dalla rateizzazione dei contributi di costruzione, mentre i ricavi finanziari sono collegati al prestito erogato al Patriziato. I redditi immobiliari dei BA sono invece dovuti perlopiù all'incasso dell'affitto dei locali SE al Comune di Bedano e dell'ex centro Orpera a privati.

		preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
	<b>RICAVI FINANZIARI</b>				
440	INTERESSI ATTIVI	47'500.00	47'500.00	0.00	0.00%
441	UTILI REALIZZATI SU BP	0.00	0.00	0.00	
	RICAVI FINANZIARI DA PRESTITI E				
445	PARTECIPAZIONI DEI BA	200.00	300.00	-100.00	-33.33%
447	REDDITI IMMOBILIARI DEI BA	96'300.00	76'300.00	20'000.00	26.21%
448	REDDITI DA IMMOBILI IN AFFITTO DEI BA	0.00	0.00	0.00	
449	ALTRI RICAVI FINANZIARI	0.00	0.00	0.00	
<b>44</b>	<b>MAGGIOR RICAVO</b>	<b>144'000.00</b>	<b>124'100.00</b>	<b>19'900.00</b>	<b>16.04%</b>



**Servizi amministrativi**  
CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

## Genere di conto 45

### ***Prelievi da fondi e finanziamenti speciali***

#### Prelievi da fondi speciali del capitale terzi

I finanziamenti speciali sono costituiti di risorse vincolate da una legge o da un decreto per l'adempimento di un compito particolare. Le spese e i ricavi sono contabilizzati secondo la classificazione per genere di conto, in un conto contrassegnato con il nome del finanziamento speciale (accantonamento manutenzione straordinaria e prelievamento manutenzioni canalizzazioni). Ricordiamo inoltre che dal 2015 riceviamo dal Cantone il contributo proveniente dal Fondo Energie Rinnovabili il quale, è utilizzato per finanziare spese di gestione corrente e/o investimenti legati alla promozione del risparmio energetico e in generale allo sviluppo sostenibile.

#### Prelievi da fondi del capitale proprio

Come già riportato al genere di conto 35, i fondi del capitale proprio vengono utilizzati per "neutralizzare" nel conto economico un servizio che deve essere finanziato tramite tributi causali e non mediante le imposte comunali; per quei servizi il cui principio di autofinanziamento è sancito da leggi superiori o dal regolamento comunale, l'impiego dei fondi è obbligatorio. Tale obbligo deriva dal principio di causalità di cui all'art. 160 LOC e 13 RG FCC (Regolamento sulla Gestione Finanziaria e sulla Contabilità dei Comuni).

Nella fattispecie di cui sopra fanno parte i seguenti servizi comunali:

- servizio d'approvvigionamento idrico (per il quale per il 2021 è previsto un prelievo a copertura della perdita prevista di CHF 27'686.00)
- servizio di gestione dei rifiuti (per il quale per il 2021 è previsto un prelievo a copertura della perdita prevista di CHF 88'300.00)
- servizio d'eliminazione delle acque di scarico (per il quale per il 2021 è previsto un prelievo a copertura della perdita prevista di CHF 37'491.00)

	<b>PRELIEVI DA FONDI E FINANZIAMENTI SPECIALI</b>	preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
450	PRELIEVI DA FS DEL CAPITALE TERZI	152'000.00	152'000.00	0.00	0.00%
451	PRELIEVI DA FONDI DEL CAPITALE PROPRIO	153'477.00	124'300.00	29'177.00	23.47%
<b>45</b>	<b>MAGGIOR RICAVO</b>	<b>305'477.00</b>	<b>276'300.00</b>	<b>29'177.00</b>	<b>10.56%</b>

## Genere di conto 46

### ***Ricavi da trasferimento***

Gruppo 460 Quote di ricavo: collegate all'incasso patenti caccia e pesca e alla partecipazione comunale all'armonizzazione delle imposte dirette.

Gruppo 461 Rimborsi da enti pubblici: comprende le prestazioni eseguite dal nostro Comune per questioni di praticità o di razionalità e che sono parzialmente a carico di altri Enti. Ad esempio i rimborsi per lo sportello LAPS, per il quale riceviamo dal Cantone un indennizzo per incarto evaso, per l'agenzia comunale AVS, i rimborsi dai Comuni interessati della propria quota parte di spese per l'Autorità Regionale di Protezione (ARP9) e per le SE.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

Gruppo 462 Perequazione finanziaria: contributo di livellamento.

Gruppo 463 Contributi da enti pubblici e da terzi: in questo gruppo vengono contabilizzate le entrate concernenti i contributi versati da Enti pubblici o da privati, quali i sussidi per aggiornamenti catastali, per gli stipendi dei docenti, per i contributi FER e per il centro Extrascolastico.

Gruppo 469 Altri ricavi da trasferimento: in relazione alla redistribuzione della tassa CO2.

		preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
	<b>RICAVI DA TRASFERIMENTO</b>				
460	QUOTE DI RICAVO	64'200.00	13'900.00	50'300.00	361.87%
461	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	1'099'500.00	1'055'200.00	44'300.00	4.20%
462	PEREQUAZIONE FINANZIARIA	450'000.00	380'000.00	70'000.00	18.42%
463	CONTRIBUTI DA ENTI PUBBLICI E DA TERZI	550'600.00	553'500.00	-2'900.00	-0.52%
469	ALTRI RICAVI DA TRASFERIMENTO	1'000.00	1'000.00	0.00	0.00%
<b>46</b>	<b>MAGGIOR RICAVO</b>	<b>2'165'300.00</b>	<b>2'003'600.00</b>	<b>161'700.00</b>	<b>8.07%</b>

**Genere di conto 49****Accrediti interni**

Nessuna osservazione.

		preventivo 2021	preventivo 2020	scostamento	%
	<b>ACCREDITI INTERNI</b>				
490	ACQUISTI DI MATERIALI E MERCI	10'000.00	0.00	10'000.00	
491	SERVIZI	84'500.00	87'500.00	-3'000.00	-3.43%
492	AFFITTI, PIGIONI, NOLEGGI E COSTI D'UTILIZZAZIONE	-	2'500.00	-2'500.00	-100.00%
493	COSTI D'ESERCIZIO E AMMINISTRATIVI	3'100.00	0.00	3'100.00	
494	INTERESSI CALCOLATORI E SPESE FINANZIARIE	0.00	0.00	0.00	
495	AMMORTAMENTI PIANIFICATI E NON PIANIFICATI	0.00	0.00	0.00	
498	RIPORTI	0.00	0.00	0.00	
499	ALTRI ACCREDITI INTERNI	0.00	0.00	0.00	
<b>49</b>	<b>MAGGIOR RICAVO</b>	<b>97'600.00</b>	<b>90'000.00</b>	<b>7'600.00</b>	<b>8.44%</b>

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

## 4. Spese e ricavi per dicastero

Elenchiamo qui di seguito le principali variazioni fra il preventivo dello scorso anno e il presente.

### Dicastero Amministrazione generale

L'Amministrazione generale rappresenta uno dei dicasteri più importanti del preventivo comunale sia dal profilo finanziario che da quello organizzativo. Se da una parte i compiti affidati ai Comuni sono sempre maggiori, con carichi di lavoro in costante aumento, dall'altra si cercano soluzioni valide e funzionali all'interno dell'Amministrazione comunale nell'ottica prudentiale di non sovraccaricare economicamente i centri di costo interessati attraverso il potenziamento dell'apparato amministrativo. L'emergenza sanitaria in corso ha portato parte del personale a lavorare in modalità home working per qualche settimana durante il lockdown primaverile. Va evidenziato comunque che malgrado la chiusura imposta degli sportelli, tutti i servizi comunali sono sempre rimasti operativi e a completa disposizione dei cittadini. Inoltre, grazie a diversi volontari che si sono messi a disposizione del Comune, si è riusciti ad organizzare un servizio di approvvigionamento viveri e medicinali in favore delle fasce di popolazione più a rischio di contagio, le quali non avevano più la possibilità o il permesso di farlo in autonomia.

Si ricorda nuovamente che il dicastero di cui all'oggetto vede, con l'introduzione dell'MCA2, l'aumento del numero dei centri di costo di sua competenza. Si segnala lo splittamento del centro 001 "Potere Legislativo ed Esecutivo" in 2 gruppi distinti, lo 011 riferito al potere legislativo e lo 012 collegato all'esecutivo. Anche il centro 002 denominato "Amministrazione generale" è stato suddiviso e rinumerato in 021 "Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni" e 022 "Servizi generali".

Lo 009 "Compiti non ripartibili" ha ora il numero 029 e il titolo "Immobili amministrativi, n.m.a. (non menzionati altrove). A titolo informativo l'apertura di ogni nuovo conto contabile è sempre preventivamente sottoposta all'approvazione della Sezione Enti Locali, come da loro disposizioni.

### **Centro di costo 011 Legislativo**

Specifichiamo di seguito il calcolo della spesa prevista.

Conto 3000.000 "Indennità Consiglieri Comunali": previste 4 riunioni del Legislativo (30 Consiglieri a CHF 50.00);

conto 3000.001 "Indennità membri commissioni Consiglio Comunale": calcolato una media di 35 sedute in totale per le 3 Commissioni (7 Commissari a CHF 50.00 per seduta) e 5 sedute per un'eventuale commissione ad hoc (5 commissari a CHF 50.00 per seduta);

conto 3100.003 "Materiale per votazioni ed elezioni": oltre all'acquisto delle buste per la spedizione, viene registrato il contributo versato al Laboratorio protetto "La Fonte" che si occupa dell'imbustamento del materiale e della spedizione. Le relative spese postali vengono imputate al conto 3130.001 "Spese postali e telefoniche". Per l'anno venturo sono

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

state preventivate 5 votazioni; conto 3102.002 "Stampa regolamenti ed opuscoli": si conferma l'incarico conferito in outsourcing a due aziende del territorio per l'impaginazione e la stampa di 5 edizioni di "TT Informa", come pure per l'elaborazione grafica delle newsletter comunali.

**Centro di costo 012 Esecutivo**

Per il Municipio al conto 3000.004, 45 sedute dell'Esecutivo per 5 Municipali a CHF 50.00 per seduta, oltre all'onorario di CHF 12'000.00 per il Sindaco, CHF 8'000.00 per il Vicesindaco e CHF 7'000.00 per gli altri 3 Municipali.

Nel centro di costo all'oggetto è stato inserito il conto 3158.000 "Aggiornamenti software e contratti di manutenzione", data la necessità di mantenere aggiornato il sito internet del Comune anche per la sua parte politica.

**Centro di costo 021 "Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni"**

Il conto 3010.000 "Stipendi e salari" riprende il carico salariale inerente a tutto il personale dei servizi finanziari. Attualmente il servizio dispone di 3 unità lavorative di cui 2 a tempo parziale per un totale di circa 2.1 unità a tempo pieno.

Il conto 3130.010 "Spese di contenzioso, giudiziarie ed esecutive" è stato aumentato a CHF 35'000.00, visto l'aumento dei casi di contenzioso negli ultimi anni.

Sono stati inseriti inoltre CHF 1'000.00 per aggiornamenti software e contratti di manutenzione, in quanto si prevede ancora un incontro formativo con la ditta CCE in occasione della prima chiusura in ambiente MCA2.

**Centro di costo 022 "Servizi generali, altro"**

Il conto 3010.000 "Stipendi e salari" registra il costo salariale del restante personale amministrativo (segretario, vicesegretario comunale e cancelleria), mentre quello inerente all'UT viene accorpato direttamente al conto 3010.001 "Stipendi e salari UT". L'apprendista di commercio, giunto alla fine del primo anno di tirocinio, ha deciso di intraprendere un percorso professionale totalmente diverso e al suo posto è stato assunto per un anno uno studente-stagista. Dal mese di dicembre 2020 il vice-tecnico comunale non sarà più alle dipendenze del Comune di Torricella-Taverne, in quanto intraprenderà una nuova sfida professionale.

Si ricorda che il conto "Manutenzione delle installazioni informatiche" è stato abolito in favore dell'apertura di più conti, che meglio identificano l'origine dei costi IT sulla base delle nuove direttive MCA2: 3100.001 "Acquisto materiale di consumo per informatica amministrazione" portato da CHF 5'000.00 a CHF 10'000.00 vista la tendenza all'aumento di questa tipologia di costi, 3113.000 "Acquisto hardware", 3118.000 "Acquisto software e licenze informatiche", 3133.000 "Spese IT per server hosting", 3153.000 "Manutenzioni apparecchi informatici" e da ultimo il 3158.000 "Aggiornamenti software e contratti di manutenzione" il quale è stato anch'esso adeguato al rialzo in conseguenza delle cifre a consuntivo dei periodi precedenti.



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

Il conto 3636.000 “Contributi ad associazioni varie” registra i versamenti effettuati in favore di enti non appartenenti al nostro territorio, che nel corso dell’anno richiedono piccoli contributi a sostegno delle loro attività benefiche, culturali o sportive.

Gli addebiti e accrediti interni tra i vari servizi vengono ora registrati nei gruppi 39 rispettivamente 49, ai quali viene assegnata una precisa classe numerica in funzione dell’appartenenza specifica del costo considerato.

Per quanto concerne il conto “Rimborso stipendi personale”, si osserva che malgrado lo scioglimento dell’AAP, si mantiene l’accredito interno a debito del nuovo centro di costo “Approvvigionamento idrico” della quota parte concernente lo stipendio del fontaniere. Si è invece eliminato il consueto addebito forfetario delle spese telefoniche all’ (ormai ex) AAP, come pure dei costi amministrativi interni a debito del centro di costo Eliminazione Rifiuti (per non sovraccaricare troppo finanziariamente il servizio all’oggetto). Il ricarico interno delle spese di cancelleria e telefoniche all’ARP9, che in precedenza era registrato in diminuzione dei rispettivi costi di pertinenza, dal consuntivo 2020 sarà invece riportato separatamente nei conti 4930.001 e 4930.002.

**Centro di costo 029 “Immobili amministrativi, n.m.a”**

Il conto 3101.002 “Acquisto materiali diversi” è stato aumentato da CHF 5'000.00 a CHF 7'500.00 in previsione di un possibile consumo supplementare dovuto alle norme igienico-sanitarie accresciute.

In merito agli addobbi natalizi (conto 3101.009) il conto registra il costo del taglio, la posa, le decorazioni e il ritiro dell’albero adiacente alla Casa comunale.

L’importo di CHF 30'000.00 previsto al conto 3144.000 “Manutenzione stabili e strutture” si riferisce come sempre a possibili interventi di manutenzione ordinaria delle strutture comunali. La cifra è stata diminuita del 25% rispetto al preventivo 2020 sulla base di puntuali considerazioni dell’ufficio tecnico.

L’affitto locale ufficio per all’ex AAP a partire dal consuntivo 2020 non viene più riscosso (conto 4920.001).

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

			<b>USCITE</b>	
011	LEGISLATIVO	CHF	56'100.00	
012	ESECUTIVO	CHF	78'100.00	
021	AMM. FINANZE E CONTRIBUTIONI	CHF	304'600.00	
022	SERVIZI GENERALI, ALTRO	CHF	872'100.00	
029	IMMOBILI AMMINISTRATIVI, N.M.A.	CHF	129'300.00	1'440'200.00
		CHF		
			<b>ENTRATE</b>	
011	LEGISLATIVO	CHF	0.00	
012	ESECUTIVO	CHF	0.00	
021	AMM. FINANZE E CONTRIBUTIONI	CHF	29'500.00	
022	SERVIZI GENERALI, ALTRO	CHF	90'700.00	
029	IMMOBILI AMMINISTRATIVI, N.M.A.	CHF	76'300.00	196'500.00
<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>		CHF		<b>1'243'700.00</b>

**Dicastero ordine pubblico e sicurezza, difesa****Centro di costo 111 "Polizia"**

Il conto 3111.000 "Acquisto attrezzature" non registra cifre a preventivo, in quanto attualmente non sono previsti ulteriori acquisti di impianti per la videosorveglianza.

Le "Spese postali e telefoniche" al conto 3130.001 di CHF 5'300.00 sono generate dall'abbonamento mensile per la videosorveglianza sul territorio (aumento di CHF 1'400.00 rispetto al preventivo 2020 dovuto al maggior numero di impianti).

È stato aggiunto il conto 3158.000 "Aggiornamenti software e contratti di manutenzione" riferito al costo annuo del contratto di manutenzione dell'impianto per il controllo targhe in Via S.M. Maddalena (CHF 3'200.00). La cifra esposta al conto 3612.102 "Rimborso Polizia del Vedeggio" (CHF 302'000.00) corrisponde ai costi stimati dal nostro Comune per l'anno 2021, precedentemente a quelli del Comune sede di Lamone, giunti solo a preventivo ultimato. Il costo pro-capite è stabilito in CHF 98.32 per una popolazione di 14'295 abitanti totali e una spesa complessiva a carico dei Comuni di CHF 1'405'500.00. Per il nostro Comune il totale è dato ritenuta una popolazione di 3'114 abitanti.

**Centro di costo 140 "Diritto generale"**

Nel centro di costo all'oggetto sono stati convogliati la maggior parte dei costi e ricavi del vecchio gruppo 101 Altri servizi giuridici, con l'aggiunta dell'imposta sui cani (sia l'incasso che il riversamento al Cantone), come pure le spese legali e notarili e le consulenze dei terzi, in precedenza attribuite all'amministrazione generale. Dal preventivo 2021 inoltre, in accordo con l'ufficio di revisione, si è deciso di trasferire nel centro di costo all'oggetto anche quei costi e ricavi inerenti all'ARP9 che restano a totale carico del Comune di Torricella-Taverne. Nella fattispecie si tratta dei conti 3010.008 "Mercedi a tutori e curatori, oneri sociali compresi", 3130.016 "Spese per tutele e curatele", 3132.004 "Onorari per perizie" e il 4260.002 "Recupero mercedi e oneri sociali tutori", i quali precedentemente

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

erano a carico del ceco 141. Questa decisione permetterà al centro di costo Protezione giuridica, curatele e tutele di mostrare un risultato netto d'esercizio epurato da quei conti che non concorrono nella definizione della sua ripartizione tra i Comuni del nono circondario.

**Centro di costo 141 "Protezione giuridica, curatele, tutele"**

Per quanto concerne la protezione giuridica, curatele, tutele (in pratica l'esercizio dell'Autorità Regionale di Protezione 9) siamo sempre in attesa che il Cantone decida la nuova organizzazione da impostare per questo servizio. Ricordiamo che i conti del centro di costo 141 vengono ripartiti fra i comuni interessati proporzionalmente al loro numero di abitanti (Torricella-Taverne, Manno, Gravesano, Mezzovico, Monteceneri, Bedano, Isonne). A titolo informativo nel corso del 2020 è stata assunta una giovane giurista in sostituzione della segretaria dimissionaria.

Si osserva che i conti 3100.004 "Spese di cancelleria ARP9" e 3130.015 "Spese telefoniche ARP9" sono stati sostituiti in base alle nuove direttive MCA2 rispettivamente con i conti 3930.001 e 3930.002, che saranno utilizzati già dal consuntivo 2020 (anche se erroneamente non riportati nel preventivo di riferimento).

**Centro di costo 150 "Vigili del fuoco"**

Nessuna osservazione particolare da formulare.

**Centro di costo 161 "Difesa militare"**

Nessuna osservazione particolare da formulare.

**Centro di costo 162 "Protezione civile"**

Il "Rimborso all'Ente Intercomunale PCi" (conto 3612.106 CHF 78'000.00) è stato esposto secondo i dati a preventivo 2020, arrotondato per eccesso. Le indicazioni dell'Ente, arrivate solo in un secondo tempo indicano un costo pro-capite pari a CHF 24.77, leggermente inferiore a quello del 2020 che si attestava invece a CHF 24.81.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

			<b>USCITE</b>	
111	POLIZIA	CHF	313'000.00	
140	DIRITTO GENERALE	CHF	121'300.00	
141	PROTEZIONE GIURIDICA,CURATELE,TUTELE	CHF	205'900.00	
150	VIGILI DEL FUOCO	CHF	39'000.00	
161	DIFESA MILITARE	CHF	11'500.00	
162	PROTEZIONE CIVILE	CHF	81'300.00	772'000.00
			<b>ENTRATE</b>	
111	POLIZIA	CHF	0.00	
140	DIRITTO GENERALE	CHF	77'600.00	
141	PROTEZIONE GIURIDICA,CURATELE,TUTELE	CHF	169'100.00	
150	VIGILI DEL FUOCO	CHF	0.00	
161	DIFESA MILITARE	CHF	0.00	
162	PROTEZIONE CIVILE	CHF	0.00	246'700.00
<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>		CHF		<b>525'300.00</b>

**Dicastero formazione****Centro di costo 211 "Scuola dell'infanzia"**

Come riportato nelle considerazioni generali, il preventivo 2021 è stato allestito sulla base della messa in esercizio dell'opera a partire dall'anno scolastico 2021/2022. Si ricorda che la nuova scuola dell'infanzia ospiterà 4 sezioni e sarà dotata di una mensa. Il servizio di refezione ha comportato l'apertura di diversi nuovi conti contabili che in precedenza non erano contemplati. Nella fattispecie sono stati inseriti i conti 3010.003 "Stipendi e salari servizio mensa" (CHF 42'000.00 per 1 cuoco e 3 inservienti tutti part-time), 3010.004 "Stipendi e indennità personale scolastico" (CHF 10'000.00 per un custode part-time), 3105.000 "Acquisto generi alimentari" (CHF 32'000.00 per 80 allievi), 4240.015 "Rette per servizio mensa SI" (CHF 70.00 mensili a famiglia). Gli importi preventivati si riferiscono solo all'ultimo quadrimestre 2021. Da sottolineare che il conto 3020.000 "Stipendi e indennità docenti" subirà un incremento (che per il 2021 sarà contenuto al solo periodo settembre-dicembre), in quanto le docenti SI verranno remunerate anche durante la pausa pranzo tramite il passaggio dalla classe 5 alla 6 della scala cantonale. Anche i costi energetici sono stati incrementati rispetto al preventivo 2019, supposto un aumento dei costi di gestione della nuova struttura. Il direttore dell'istituto scolastico prevede inoltre la spesa di CHF 5'000.00 per l'acquisto/rinnovo dei PC in dotazione alle docenti. Il conto 3111.000 prevede un importo di CHF 5'000.00 per l'acquisto di nuove attrezzature per la sede. Si stima pure la spesa di CHF 1'000.00 a sezione per l'acquisto di nuovi giochi (conto 3111.002). Per contro l'affitto dell'aula al centro S. Carlo per una sezione SI è stato diminuito e calcolato solo per i primi 8 mesi dell'anno (CHF 8'000.00). Per il conto 3134.000 "Premi assicurativi" si rimanda invece al centro di costo 217 Edifici scolastici. Alla voce Ricavi è stato preventivamente inserito l'accredito interno di CHF 10'000.00 a titolo di rimborso quota parte acquisti generi alimentari a carico del centro Extrascolastico (per il

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

periodo settembre-dicembre 2021), in quanto si sta vagliando la possibilità che la nuova SI acquisti e cucini le derrate alimentari anche per i 25 bimbi del centro Extraboom.

**Centro di costo 212 “Scuola elementare”**

L'anno scolastico 2020/2021 ha preso avvio con una sezione in meno rispetto a quello precedente (da 11 a 10 sezioni), di conseguenza gli importi a preventivo per i conti 3020.000 “Stipendi e indennità docenti” e 3020.001 “Stipendi e indennità docenti EF/EM” sono stati adeguati al nuovo assetto del personale. Il conto 3010.005 “Stipendi e indennità personale parascolastico” vede pure una diminuzione rispetto al preventivo 2020 (passando da CHF 9'200.00 a CHF 1'200.00), in quanto il servizio di sostegno per allievi alloggiati verrà cantonalizzato a partire dall'anno prossimo. È stato per contro inserito il conto 3010.007 “Personale avventizio” per CHF 3'500.00, in quanto è prevista l'assunzione di studenti a supporto della direzione nel periodo estivo, nell'ambito dei lavori di sgombero materiale e preparazione classi per il nuovo anno scolastico. Le supplenze docenti sussidiate dal Cantone (conto 3020.002) sono state azzerate, in quanto i costi per la formazione continua degli insegnanti vengono ora assunti dal DFA. Gli aumenti delle spese a preventivo inerenti ai conti 3101.001 “Acquisto materiale di pulizia”, 3101.010 “Acquisto altro materiale di consumo”, 3111.003 “Acquisto segnaletica stradale” e 3130.003 “Pulizia edifici scolastici” fanno tutti riferimento alle accresciute misure igienico-sanitarie da adottare a causa dell'emergenza sanitaria. Il costo per l'acquisto di materiale scolastico e didattico (conto 3104.000) invece è rimasto costante, attestandosi a CHF 50'000.00. Questo perché, malgrado la perdita di una sezione, il numero degli allievi è diminuito di sole 4 unità, passando a fine settembre 2020 da 218 a 214 bambini. Il conto 3130.029 “Credito e progetti d'istituto” vede proseguire le attività degli allievi volte alla valorizzazione della strada del Museo d'Argine. Per contro il conto 3171.001 “Attività scolastiche e culturali fuori sede” è stato diminuito di CHF 10'000.00 rispetto al preventivo 2020, in ragione della perdita di una sezione. È stata aumentata la previsione delle “Altre spese del corpo docenti” (conto 3199.000) passando da CHF 4'500.00 nel 2020 a CHF 10'000.00 nel 2021, in quanto le direttive cantonali impongono la fornitura di una mascherina protettiva al giorno a ciascun docente.

Il conto 4612.101 “Rimborsi Comuni/Consorti (SSP)” registra il recupero delle spese del Comune di Torricella-Taverne quale Comune sede nei confronti dei Comuni anch'essi datori di lavoro del nostro personale docente, per il quale si è anticipato lo stipendio. A titolo informativo il municipale di riferimento per la formazione del Comune di Bedano ci ha confermato che la loro nuova sede SE dovrebbe essere operativa dall'anno scolastico 2022/2023.

**Centro di costo 217 “Edifici scolastici”**

Il conto 3130.003 “Pulizia edifici scolastici” (CHF 50'000.00) si riferisce alla pulizia della Scuola dell'infanzia (delle vecchie sedi fino ad agosto 2021 e di quella nuova da settembre 2021).

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

I costi del conto 3144.000 “Manutenzione stabili e strutture” per CHF 55'000.00 sono inerenti allo stabile SE per CHF 50'000.00 e alle 3 vecchie sedi SI per CHF 5'000.00; in seguito al reclamo del Comune di Bedano (avallato dalla Sezione degli Enti Locali), i costi di manutenzione dell'edificio scolastico sono ora ripartiti sui centri 212 e 217 in funzione della loro natura; gli “Edifici scolastici” registrano ora le spese di manutenzione che usualmente restano a carico del locatore. Anche i premi assicurativi degli stabili (CHF 10'200.00 per la SE, CHF 2'500.00 per le 3 sedi SI) del conto 3134.000 sono a carico del gruppo 217.

**Centro di costo 219 “Scuola dell'obbligo, n.m.a.”**

L'incasso del contributo cantonale per gli stipendi versati ai docenti è stato adeguato in considerazione del minor numero di sezioni per l'anno scolastico 2020/2021 (da CHF 264'000.00 a CHF 240'000.00).

				<b>USCITE</b>	
211	SCUOLE DELL'INFANZIA	CHF	616'100.00		
212	SCUOLA ELEMENTARE	CHF	2'281'100.00		
217	EDIFICI SCOLASTICI	CHF	118'700.00		
219	SCUOLA DELL'OBBLIGO, N.M.A	CHF	21'600.00		3'037'500.00
				<b>ENTRATE</b>	
211	SCUOLE DELL'INFANZIA	CHF	153'200.00		
212	SCUOLA ELEMENTARE	CHF	968'400.00		
217	EDIFICI SCOLASTICI	CHF	6'000.00		
219	SCUOLA DELL'OBBLIGO, N.M.A	CHF	240'000.00		1'367'600.00
<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>		CHF			<b>1'669'900.00</b>

**Dicastero cultura, sport e tempo libero, chiesa****Centro di costo 312 “Patrimonio storico e culturale”**

Nessuna osservazione particolare.

**Centro di costo 329 “Cultura, n.m.a.”**

Il conto 3636.009 “Contributo a manifestazioni diverse” è stato epurato del consueto sostegno al Carnevale di Cavri e di Bec, in quanto l'edizione 2021 della manifestazione non avrà luogo. A preventivo è stata inserita la cifra di CHF 1'000.00.

**Centro di costo 341 “Sport”**

Conto 3143.002 “Manutenzione impianti sportivi” CHF 100'000.00: anche quest'anno è stata inserita la spesa di CHF 85'000.00 vincolata alla Convenzione sottoscritta con l'AC Taverne e ratificata dalla Sezione enti locali. Inoltre, come da richiesta del Legislativo, il conto registra anche la partecipazione ai costi di manutenzione e custodia del campo sportivo, per i quali l'AC Taverne ha assunto un collaboratore fisso a tempo parziale e i cui

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

relativi oneri sono ripartiti tra Comune e società sportiva in ragione del 50% ciascuno (a carico del Comune CHF 9'600.00, vedi RM 3329 del 3.9.2018). I rimanenti CHF 5'000.00 riguardano invece manutenzioni diverse agli impianti sportivi.

**Centro di costo 342 “Tempo libero”**

Sono previsti CHF 15'000.00 per l'acquisto di nuove attrezzature nei parchi giochi.

**Centro di costo 350 “Chiese e affari religiosi”**

Come ormai risaputo lo storico parroco del Comune Don Giuseppe Bentivoglio è deceduto improvvisamente nella primavera del corrente anno. In sua sostituzione a partire dal mese di settembre 2020 è operativo il nuovo sacerdote Don Michele Fornara, classe 1974.

Il conto 3134.000 “Premi assicurativi” registra un leggero aumento passando da CHF 2'300.00 preventivati nel 2020 a CHF 3'800.00 per il 2021. Il costo dell'assicurazione stabili comprende sia la Casa Parrocchiale che le Chiese. Nell'abitazione del parroco dovranno essere eseguiti dei lavori di ristrutturazione, per tal motivo il conto 3144.001 “Manutenzione campanile e casa parrocchiale” registra a preventivo la cifra di CHF 15'000.00.

			USCITE	
312	PATRIMONIO STORICO E CULTURALE	CHF	10'000.00	
329	CULTURA, N.M.A.	CHF	33'500.00	
341	SPORT	CHF	145'200.00	
342	TEMPO LIBERO	CHF	51'500.00	
350	CHIESE E AFFARI RELIGIOSI	CHF	94'600.00	334'800.00
			ENTRATE	
312	PATRIMONIO STORICO E CULTURALE	CHF	0.00	
329	CULTURA, N.M.A.	CHF	20'000.00	
341	SPORT	CHF	5'000.00	
342	TEMPO LIBERO	CHF	0.00	
350	CHIESE E AFFARI RELIGIOSI		0.00	25'000.00
	<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>	CHF		<b>309'800.00</b>

**Dicastero sanità****Centro di costo 412 “Case medicalizzate, di riposo e di cura”**

Per quanto attiene al conto 3612.100 “Rimborso Consorzio casa anziani Medio Vedeggio”, in assenza del calcolo provvisorio dell'economato Casa anziani Stella Maris, è stata inserita a preventivo la cifra di CHF 120'000.00 a titolo di partecipazione alle spese e agli investimenti.

Nell'ambito della Previdenza sociale le disposizioni per il calcolo dei costi a carico del Comune relativi al contributo per anziani ospiti di istituti prevedono un importo di CHF 46.00 per giornata di presenza. I Comuni che hanno propri domiciliati nelle case per anziani finanziate unicamente per le prestazioni di cura, devono calcolare un importo di



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

CHF 14.00 per giornata di presenza, come pure per i residenti in case per anziani fuori Cantone circa CHF 26.00 per giornata di presenza. La somma di queste tre quote non può in tutti i casi superare il 6% del gettito d'imposta cantonale riferito all'anno 2017 del nostro Comune. A questo importo va aggiunto il 5.55% circa del gettito d'imposta cantonale 2017 del nostro Comune. I dati di riferimento per Torricella-Taverne a settembre 2020 registrano 24 anziani ospitati in strutture specializzate e stabiliscono l'importo previsto a nostro carico in CHF 807'000.00.

**Centro di costo 422 "Servizi di salvataggio"**

Per il servizio autolettiga della Croce Verde di Lugano si stima un costo pro-capite di CHF 17.90.

**Centro di costo 432 "Altra lotta contro le malattie"**

L'inserimento a preventivo (ma anche nel prossimo consuntivo 2020) del centro di costo Altra lotta contro le malattie, ci è stato indicato dalla Sezione degli Enti Locali per la corretta contabilizzazione dei costi e ricavi legati alla pandemia da Covid-19 in corso. I conti presenti nel gruppo 432 riguardano l'eventuale assunzione di personale avventizio per la sanificazione straordinaria della Casa comunale (compresi gli oneri sociali di sua pertinenza), l'acquisto di guanti e mascherine per tutto il personale amministrativo (registrati nel conto 3099.000 "Altri costi del personale"), acquisti vari di materiale dedicato alla sanificazione (conti 3101.001 "Materiale di pulizia" e 3101.002 "Materiali diversi"), l'eventuale disinfezione straordinaria di ambienti specifici (per le sezioni di SI conto 3130.003, per la camera mortuaria conto 3143.003).

Il conto 3158.000 "Aggiornamenti software e contratti di manutenzione" sarebbe usato nel caso venisse nuovamente offerto un servizio di spesa a domicilio per l'aggiornamento dei formulari online (costo stimato in CHF 1'000.00). Infine, eventuali rinunce a incassi di fatture per prestazioni di servizio o forniture merci di qualsiasi natura, verrebbero registrate nel conto 3637.005 "Contributo comunale per servizi ai cittadini causa Covid-19" (stima CHF 1'000.00).

**Centro di costo 433 "Servizio medico scolastico"**

Nessuna osservazione particolare.

**Centro di costo 490 "Sanità, n.m.a."**

Nessuna osservazione particolare.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

			<b>USCITE</b>	
412	CASE MEDICALIZZATE, DI RIPOSO E DI CURA	CHF	944'000.00	
422	SERVIZI DI SALVATAGGIO	CHF	55'600.00	
432	ALTRA LOTTA CONTRO LE MALATTIE	CHF	24'600.00	
433	SERVIZIO MEDICO SCOLASTICO	CHF	25'600.00	
490	SANITA', N.M.A.	CHF	500.00	1'050'300.00
			<b>ENTRATE</b>	
412	CASE MEDICALIZZATE, DI RIPOSO E DI CURA	CHF	0.00	
422	SERVIZI DI SALVATAGGIO	CHF	0.00	
432	ALTRA LOTTA CONTRO LE MALATTIE	CHF	0.00	
433	SERVIZIO MEDICO SCOLASTICO	CHF	0.00	
490	SANITA', N.M.A.	CHF	0.00	0.00
<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>		CHF		<b>1'050'300.00</b>

**Dicastero sicurezza sociale****Centro di costo 530 "AVS e contributi comunali a fondi centrali"**

L'importo esposto al conto "Contributo comunale ai fondi AVS/AI/PC/AM (cto. 3631.000) è stato calcolato secondo le indicazioni fornite dal Cantone, ovvero:

gettito valutato imposta cantonale 2017 del Comune	CHF	7'291'306.00
Contributo (8.5% del gettito)	CHF	620'000.00

**Centro di costo 544 "Protezione dei giovani"**

L'autorità cantonale responsabile per il rilascio delle autorizzazioni all'esercizio dei centri extrascolastici non permette più al nostro servizio l'accudimento di 50 bambini presso l'attuale sede e ne ha dimezzato la capacità di accoglienza. La causa di tale decisione è dovuta a un'insufficienza di superficie a disposizione in rapporto al numero di bambini iscritti. La deroga concessa a questa disposizione scadrà il 31.08.2021, dopodiché il centro Extraboom sarà autorizzato ad accogliere un numero massimo di soli 25 bambini. Il centro beneficia attualmente di un contributo pubblico pari al 52% dei costi complessivi riconosciuti e per tale ragione, in base alle nuove direttive in vigore, a partire dal 01.01.2020 l'extrascolastico è tenuto anch'esso al rispetto della legge sulle commesse pubbliche. Per l'anno in corso l'entità del sussidio si attesta a CHF 24.60 per ora educativa prestata, fino a un riconoscimento massimo di 4'450 ore.

Il conto 3010.003 "Stipendi e salari servizio mensa" registra una diminuzione di circa CHF 14'000.00 rispetto al preventivo 2019 dovuta al possibile parziale trasferimento del cuoco alla mensa della nuova scuola dell'infanzia. Il conto 3105.000 "Acquisto generi alimentari" (stima CHF 25'000.00) è stato adattato alla riduzione del numero di bambini iscritti al centro a partire da settembre 2021 e di riflesso anche il conto 4240.007 "Ricavo da rette per servizi extrascolastici" subirà una flessione. Si ricorda nuovamente che le normative vigenti in materia di protezione della gioventù prevedono uno sconto sulle rette

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

pagate dalle famiglie (pasti esclusi) e rimborsato al Comune dall'UFaG in forma di aiuto soggettivo alle famiglie. All'atto pratico il rimborso è conteggiato nel conto 4631.002 "Rimborso aiuto soggettivo alle famiglie". Il conto 3101.002 "Acquisto materiali diversi" prevede una spesa di CHF 2'000.00 (+CHF 1'000.00 rispetto al preventivo 2020) dovuta al rinnovo delle stoviglie del Centro. I costi di lavanderia (conto 3130.030) hanno pure subito un incremento dovuto all'accresciuta esigenza di sanificazione dei materiali usati. L'introduzione del conto 3132.000 "Consulenze di terzi" è da ricondurre a supervisioni di esperti in favore del personale educativo, al quale potrebbe capitare di dover gestire situazioni particolarmente delicate tali da richiedere un supporto psicologico. Il conto 3900.000 "Quota parte Extrascolastico per acquisto generi alimentari SI" registra l'addebito interno di CHF 10'000.00 che nel centro di costo 211 è inserito invece come accredito interno. Il conto 3636.004 "Contributi al centro giovanile Makunga" vede un aumento a preventivo 2021 passando da CHF 14'000.00 a CHF 20'000.00. La differenza è dovuta al trasferimento del centro giovanile presso una nuova sede, con un incremento dei costi locativi.

**Centro di costo 579 "Assistenza, n.m.a."**

I nostri servizi sociali, affidati all'operatrice sociale del Comune, continuano ad occuparsi di persone in difficoltà finanziarie e non solo. La previsione 2021 per il contributo alle spese assistenziali (conto 3631.003) è stato prudenzialmente aumentato di CHF 20'000.00, passando da CHF 170'000.00 a CHF 190'000.00, considerato il momento particolarmente delicato dovuto al coronavirus. Per lo stesso motivo anche il contributo comunale per l'assistenza sociale è stato aumentato da CHF 10'000.00 a CHF 15'000.00 (conto 3637.002). Per quanto concerne il finanziamento del SACD (conto 3632.106) si stima un contributo pari ad una percentuale uniforme del gettito d'imposta cantonale 2017 del 2.78% (-CHF 44'300.00 rispetto al preventivo 2020), mentre per il finanziamento dei servizi d'appoggio (conto 3632.107) si stima un importo pari ad una percentuale uniforme del gettito cantonale d'imposta 2017 dell'1.50% (-CHF 6'600.00 rispetto al preventivo 2020). Il contributo per il finanziamento degli aiuti diretti per il mantenimento a domicilio (conto 3632.108), è stato adeguato considerata una stima di CHF 32.35 per abitante (+CHF 4'900.00 rispetto all'ultimo preventivo). Il conto 3090.000 "Formazione professionale amministrazione" CHF 1'000.00 si riferisce agli incontri formativi dell'operatrice con uno specialista di riferimento.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

			<b>USCITE</b>	
530	AVS E CONTRIBUTI COMUNALI A FONDI CENTRALI	CHF	620'000.00	
544	PROTEZIONE DEI GIOVANI	CHF	427'700.00	
579	ASSISTENZA, N.M.A.	CHF	724'500.00	1'772'200.00
			<b>ENTRATE</b>	
530	AVS E CONTRIBUTI COMUNALI A FONDI CENTRALI	CHF	5'900.00	
544	PROTEZIONE DEI GIOVANI	CHF	225'000.00	
579	ASSISTENZA, N.M.A.	CHF	21'500.00	252'400.00
<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>		CHF		<b>1'519'800.00</b>

**Dicastero trasporti e comunicazioni****Centro di costo 613 "Strade cantonali"**

Nessuna osservazione particolare.

**Centro di costo 615 "Strade comunali"**

Il conto 3010.000 "Stipendi e salari" vede una diminuzione delle previsioni in rapporto al preventivo 2020 (-CHF 108'600.00), dovuta alla partenza di un collaboratore dei servizi esterni e dell'apprendista giardiniere (entrambe le unità non sono state sostituite). Dall'autunno 2020 è stato implementato un servizio di picchetto della squadra esterna attivo 7 giorni su 7, il conto contabile di riferimento (3010.010) è stato dunque portato a CHF 15'500.00 per l'anno 2021. La vastità del comprensorio comunale e con esso la rete stradale e pedonale chiamano il Municipio a uno sforzo finanziario di manutenzione non indifferente, per l'anno venturo il conto 3141.000 è stato innalzato a CHF 150'000.00. Per contro il servizio di sgombero neve e spandisale è stato ulteriormente diminuito attestandosi a CHF 30'000.00, in quanto la pulizia dei marciapiedi viene ora effettuata dai nostri servizi esterni, inoltre l'assenza di importanti precipitazioni nevose negli ultimi periodi contribuisce anch'essa alla diminuzione dei costi. Il conto 3143.000 "Manutenzione parchi, giardini e aiuole" è stato aumentato da CHF 5'000.00 a CHF 45'000.00, poiché dalla partenza del collaboratore dei servizi esterni, la cura e l'abbellimento degli spazi verdi sono stati affidati in outsourcing. La manutenzione degli stabili e strutture (conto 3144.000) è riferita al magazzino comunale ed è stata portata nel 2021 a CHF 1'000.00 (-CHF 9'000.00 rispetto al preventivo 2020), in quanto sono previsti interventi di ristrutturazione dell'edificio per i quali è già stato chiesto al legislativo un credito di CHF 131'000.00. I posteggi pubblici del territorio a partire dall'estate 2020 non sono più gratuiti, per poterne fruire occorre munirsi di un bollino, il cui costo varia in funzione della durata d'utilizzo del parcheggio. Nel 2021 si prevedono introiti per CHF 20'000.00 (conto 4472.000), a fronte di commissioni per la gestione degli incassi via APP di CHF 2'000.00 (conto 3130.032). Il conto 4910.006 "Quota parte avventizi Approvvigionamento idrico" è un accredito interno di CHF 8'000.00 che negli anni addietro era compreso nell'ex conto "Rimborso indennità stipendi



**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

personale”.

### **Centro di costo 622 “Traffico regionale e d’agglomerato”**

Conto 3631.001 “Servizio trasporto pubblico regionale”: il preventivo globale 2021 riporta una spesa di CHF 28.0 mio (+CHF 8.8 mio rispetto al preventivo 2020), da ripartire sui Comuni ticinesi in funzione del proprio indice di forza finanziaria e del numero di abitanti. È stata confermata l’offerta di trasporto pubblico 2021 in funzione dell’apertura della galleria di base del Monte Ceneri, a livello comunale l’accresciuta disponibilità di mezzi pubblici si traduce in una previsione di costo di circa CHF 210'000.00 (+CHF 60'000.00 rispetto al 2020). Anche i contributi alla Commissione Trasporti Regionale (conto 3631.007) riporta un aumento di CHF 41'200.00 rispetto al preventivo 2020, dovuto al versamento della prima quota annua (su un totale di sei) inerente alla progettazione e realizzazione delle opere del PAL3 (trattasi di contributi per svariate misure infrastrutturali d’interesse regionale, quali ad esempio nuove fermate TILO-Vedeggio, P+R Manno-Suglio, ecc.).

### **Centro di costo 629 “Trasporti pubblici, n.m.a.**

Il conto “Acquisto carte giornaliere Flexicard” (conto 3101.000) si attesta nuovamente a CHF 28'000.00, ritenuto che saranno sempre disponibili due carte giornaliere. Di riflesso anche l’incasso delle stesse è stato adeguato a CHF 28'000.00 (conto 4250.000), supponendo che tutte le carte vengano vendute. Qualora non fosse questo il caso, il costo di eventuali Flexicard non alienate, verrà neutralizzato grazie alla possibilità data dal Cantone di attingere al fondo FER. Il “Contributo comunale utilizzo trasporti pubblici” (conto 3637.000) è stato aumentato a CHF 35'000.00 poiché sempre più studenti fanno capo al servizio offerto.

			<b>USCITE</b>	
613	STRADE CANTONALI	CHF	8'500.00	
615	STRADE COMUNALI	CHF	648'800.00	
622	TRAFFICO REGIONALE E D'AGGLOMERATO	CHF	292'600.00	
629	TRASPORTI PUBBLICI, N.M.A.	CHF	63'000.00	1'012'900.00
			<b>ENTRATE</b>	
613	STRADE CANTONALI	CHF	0.00	
615	STRADE COMUNALI	CHF	28'000.00	
622	TRAFFICO REGIONALE E D'AGGLOMERATO	CHF	0.00	
629	TRASPORTI PUBBLICI, N.M.A.	CHF	28'000.00	56'000.00
	<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>	CHF		<b>956'900.00</b>

## **Dicastero protezione dell’ambiente e pianificazione del territorio**

### **Centro di costo 710 “Approvvigionamento idrico”**

Come già ribadito nel precedente preventivo, a seguito dello scioglimento dell’Azienda Acqua Potabile è stato creato il nuovo centro di costo denominato “Approvvigionamento

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

idrico”, che ne riprende completamente l’attività operativa ed economico-finanziaria; il piano dei conti rispecchia fedelmente il precedente (adeguato però anch’esso all’MCA2), eccezion fatta per il conto degli interessi passivi sugli anticipi ricevuti dal Comune, che saranno epurati dalla contabilità. L’importo del conto 3143.004 “Manutenzione ordinaria rete idrica” è stato mantenuto con una previsione di spesa di CHF 100’000.00, ritenuto più realistico considerate le cifre a preconsuntivo 2020. Gli ammortamenti dell’impianto acquedotto si riferiscono al conto 3300.300 “Ammortamento pianificato di altre opere del genio civile” per CHF 182’286.00, la relativa distinta con i nuovi tassi d’ammortamento applicati è allegata al presente documento. Per quanto concerne le entrate, si confermano le previsioni dell’ultimo esercizio contabile. Si rende attenti che il risultato previsto per questo centro di costo sarebbe una perdita di CHF 27’686.00, per la quale come da nuove direttive dovrà essere eseguito un prelievo dello stesso importo dal fondo appositamente dedicato.

**Centro di costo 720 “Eliminazione acque di scarico”**

Oltre agli investimenti per la costruzione e il rifacimento delle canalizzazioni, bisogna far fronte anche a indispensabili interventi di manutenzione sulla rete fognaria. Il conto 3143.001 “Manutenzione canalizzazioni” (ordinaria) è stato aumentato a CHF 40’000.00. Anche quest’anno è stato esposto l’importo di CHF 25’000.00 concernente l’accantonamento per la manutenzione straordinaria. L’operazione in sé è neutra in quanto annullata dal conto 4500.200 “Prelevamento manutenzione canalizzazioni”, contraddistinto dallo stesso importo ma ai ricavi. Questo è dovuto al fatto che è più corretto attingere al fondo accantonato negli anni a questo proposito. Gli ammortamenti si riferiscono al conto 3300.300 “Ammortamento pianificato di altre opere del genio civile” (CHF 20’491.00) e al conto 3660.200 “Ammortamenti pianificati su contributi per investimenti a Comuni, Consorzi o altri enti locali” (CHF 34’200.00). La relativa distinta con i nuovi tassi d’ammortamento applicati è allegata al presente documento. Per quanto concerne le entrate, si confermano a grandi linee le previsioni dell’ultimo esercizio contabile. Si rende attenti che il risultato previsto per questo centro di costo è una perdita di CHF 37’491.00, per la quale come da nuove direttive dovrà essere eseguito un prelievo dello stesso importo dal fondo appositamente dedicato.

**Centro di costo 730 “Gestione dei rifiuti”**

Come ormai noto a tutti, dal 1. gennaio 2019 è entrato in vigore il nuovo Regolamento comunale per la gestione dei rifiuti, il quale ribadiamo, è stato oggetto di svariate analisi e valutazioni all’interno dell’esecutivo e dell’amministrazione comunale. Materia non facile da sviscerare dagli addetti ai lavori, in quanto la concezione finanziaria di prelievo della tassa è stata modificata radicalmente (da tassa unica a tassa divisa in base e causale sul sacco). Anche la popolazione ha dovuto cambiare le proprie abitudini in rapporto alla gestione quotidiana dei propri rifiuti ed eccezion fatta per qualche caso isolato, si può affermare che la nuova realtà ha di fatto preso piede nelle economie domestiche del territorio. Grazie all’impianto di videosorveglianza dei punti raccolta rifiuti, l’amministrazione comunale è costantemente all’opera per sanzionare quei contravventori che non hanno invece la



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

volontà di adeguarsi alle nuove disposizioni di legge.

L'anno 2019 è stato anche considerato l'anno "zero", ovvero l'esercizio al quale riferirsi per applicare negli anni a venire i giusti correttivi affinché potesse essere garantita la copertura dei costi come da direttive del legislatore, stabilendo contestualmente una tassa base che sia equa per tutte le categorie di utenza. Per quanto concerne l'eliminazione dei rifiuti si conferma la collaborazione con l'Ecocentro Sertà, nonché il mantenimento del cosiddetto "giro verde" e la raccolta dei rifiuti ingombranti porta a porta una volta l'anno.

La cifra del conto 3101.006 "Acquisto sacchi RSU" di CHF 17'000.00 è stata dimezzata in rapporto al preventivo 2020, in quanto si è constatato che un uso più razionale del sacco rifiuti da parte della popolazione permette al Comune di fare ordinazioni per quantitativi più contenuti e dilazionati nel tempo. La gestione dell'Ecocentro Sertà è stata invece portata a CHF 191'000.00 (+CHF 19'000.00 rispetto allo scorso anno), l'aumento è dovuto al costo pro-capite lievitato di CHF 6.00 nel 2020 e ora attestatosi a CHF 61.50 per abitante. Il conto 3611.000 "Rimborso all'Azienda Cantonale dei rifiuti ACR" ha per contro subito un'ulteriore diminuzione nelle previsioni di spesa (da CHF 75'000.00 preventivati nel 2020 agli attuali CHF 62'000.00), data dai minori quantitativi di rifiuti da incenerire.

La stima delle perdite su debitori (conto 3181.002) di CHF 10'000.00 è stata prudenzialmente eseguita sulla scorta dei precedenti consuntivi. L'ammortamento dei punti raccolta rifiuti interrati ("vecchio investimento MCA1") verrà fatto a quote costanti di CHF 29'000.00 per una durata di 10 anni. Per quanto attiene ai ricavi si osserva quanto segue: la vendita dei sacchi, registrata come tassa causale, è stata valutata in CHF 102'000.00 in funzione dei dati a preconsuntivo 2020; si prevede di adeguare la tassa base in funzione di nuove categorie già favorevolmente preavvisate da Mister Prezzi e attualmente in consultazione per il tramite di uno specifico Messaggio municipale sulla modifica del Regolamento comunale gestione dei rifiuti: il relativo introito è stato stimato in CHF 267'000.00, tenendo conto della composizione dei nuclei familiari nel mese di settembre 2020. Il servizio di raccolta scarti vegetali si autofinanzia tramite la vendita delle vignette nella misura del 60% circa. Preso atto delle cifre a preconsuntivo 2020 e dopo applicazione di qualche correttivo, si prevede per il 2021 un disavanzo d'esercizio del centro di costo all'oggetto di CHF 88'300.00, che sarà prelevato anche in questo caso dall'apposito fondo. Il grado di copertura dei costi di gestione dovrebbe essere di circa l'82%, in linea con quello calcolato a preconsuntivo 2020.

**Centro di costo 741 "Opere di sistemazione dei corsi d'acqua"**

I contributi di miglioria per l'arginatura del fiume Vedeggio fatturati ai proprietari interessati dalle opere non sono più legalmente esigibili per decorrenza dei termini. Per tale ragione si vuole epurare il saldo scoperto dalla contabilità del Comune.

**Centro di costo 761 "Protezione dell'aria e del clima"**

Come da nuove direttive cantonali in vigore dal 2019, il controllo della combustione degli impianti riscaldanti è ora di esclusiva competenza comunale. Il servizio è stato affidato in outsourcing in quanto l'amministrazione comunale non dispone di personale appositamente formato allo scopo, per contro la fatturazione e il controllo crediti viene



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

gestito dal vicesegretario comunale in collaborazione con i servizi finanziari.

**Centro di costo 769 “Altri tipi di lotta contro l’inquinamento ambientale e risparmio energetico”**

Nell’ambito della protezione dell’ambiente il Municipio mantiene anche quest’anno la proposta di sovvenzionare coloro che acquistano una bicicletta elettrica (conto 3637.001) aumentando il contributo elargito a CHF 8'000.00.

Il conto 4631.004 “Contributi FER” per CHF 12'000.00 registra l’uso che viene fatto del credito a disposizione per la sostenibilità ambientale, per quanto attiene alle energie rinnovabili registrate a gestione corrente (es. compensazione contributi per biciclette elettriche, costi di noleggio stazioni Emoti, costi per eventuali Flexicard invendute).

**Centro di costo 771 “Cimitero e sepoltura”**

Il Comune deve farsi carico dei costi di sepoltura inerenti ai cittadini domiciliati per i quali al momento del decesso le posizioni debitorie sono superiori agli averi e gli eventuali congiunti superstiti rifiutano la presa a carico dell’eredità.

Il Municipio ha deliberato per la copertura di tali spese fino ad un importo massimo di CHF 3'000.00 a caso (conto 3130.012 “Spese di sepoltura” per CHF 9'000.00). Sono previsti lavori di manutenzione al cimitero, ragione per la quale il conto 3143.003 di riferimento registra una spesa preventivata di CHF 15'000.00.

**Centro di costo 790 “Pianificazione del territorio”**

Le “Consulenze di terzi” espese al conto 3132.000 (CHF 8'000.00) si riferiscono alle spese generate dalla speciale Commissione che preavviserà le domande di costruzione particolari all’interno dei nuclei. La stessa è prevista dalle NAPPN. L’entrata in funzione della Commissione è conseguente all’approvazione del Piano Particolareggiato dei Nuclei e delle relative norme di applicazione.

Gli “Studi pianificatori” (conto 3131.000 CHF 20'000.00) sono riferiti alle richieste di consulenza del Comune inerenti alle tematiche di carattere pianificatorio.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

				<b>USCITE</b>
710	APPROVVIGIONAMENTO IDRICO	CHF	405'386.00	
720	ELIMINAZIONE DELLE ACQUE DI SCARICO	CHF	347'491.00	
730	GESTIONE DEI RIFIUTI	CHF	488'000.00	
741	OPERE DI SISTEMAZIONE DEI CORSI D'ACQUA	CHF	95'000.00	
761	PROTEZIONE DELL'ARIA E DEL CLIMA	CHF	43'900.00	
	ALTRI TIPI DI LOTTA CONTRO L'INQUINAMENTO AMBIENTALE E			
769	RISPARMIO ENERGETICO	CHF	137'500.00	
771	CIMITERI E SEPOLTURA	CHF	26'500.00	
790	PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	CHF	28'400.00	1'572'177.00
				<b>ENTRATE</b>
710	APPROVVIGIONAMENTO IDRICO	CHF	405'386.00	
720	ELIMINAZIONE DELLE ACQUE DI SCARICO	CHF	347'491.00	
730	GESTIONE DEI RIFIUTI	CHF	488'000.00	
741	OPERE DI SISTEMAZIONE DEI CORSI D'ACQUA	CHF	0.00	
761	PROTEZIONE DELL'ARIA E DEL CLIMA	CHF	43'900.00	
	ALTRI TIPI DI LOTTA CONTRO L'INQUINAMENTO AMBIENTALE E			
769	RISPARMIO ENERGETICO	CHF	139'000.00	
771	CIMITERI E SEPOLTURA	CHF	6'500.00	
790	PIANIFICAZIONE DEL TERRITORIO	CHF	0.00	1'430'277.00
<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>		CHF		<b>141'900.00</b>

**Dicastero economia pubblica****Centro di costo 813 "Miglioramenti della produzione animale"**

Anche per il 2021 il Municipio ha risolto di contribuire alle spese del Macello pubblico di Cresciano per CHF 1'500.00 (conto 3635.000).

**Centro di costo 814 "Miglioramenti della produzione vegetale"**

La stima del costo di CHF 600.00 si riferisce al "Contributo al progetto di interconnessione Valle del Vedeggio e Golfo di Lugano" (conto 3636.006).

**Centro di costo 820 "Selvicoltura"**

Nessuna osservazione particolare.

**Centro di costo 840 "Turismo"**

Nessuna osservazione particolare.

**Centro di costo 871 "Elettricit "**

Nessuna osservazione particolare.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.toricella-taverne.ch

			<b>USCITE</b>	
813	ANIMALE	CHF	1'500.00	
814	MIGLIORAMENTI DELLA PRODUZIONE VEGETALE	CHF	600.00	
820	SELVICOLTURA	CHF	2'000.00	
840	TURISMO	CHF	14'400.00	
871	ELETTRICITA'	CHF	0.00	18'500.00
			<b>ENTRATE</b>	
813	MIGLIORAMENTI DELLA PRODUZIONE ANIMALE	CHF	0.00	
814	MIGLIORAMENTI DELLA PRODUZIONE VEGETALE	CHF	0.00	
820	SELVICOLTURA	CHF	0.00	
840	TURISMO	CHF	0.00	
871	ELETTRICITA'	CHF	118'000.00	118'000.00
<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>		CHF		<b>-99'500.00</b>

**Dicastero finanze e imposte**

La saggia prudenza della valutazione del gettito degli ultimi anni ha determinato eccedenze d'imposta che andranno ancora ad incrementare le entrate dei prossimi esercizi. Rimane comunque imperativo continuare ad operare con la massima attenzione in quanto la pandemia da coronavirus unitamente al continuo riversamento di maggiori oneri sulle spalle dei Comuni, potrebbero influenzare negativamente questa importante entrata e conseguentemente, le finanze del Comune. L'attuale situazione dei mercati finanziari ci consente comunque ancora di sottoscrivere prestiti a medio-lungo termine a tassi molto vantaggiosi.

L'articolo 169 cpv. 2) LOC prevede che il preventivo debba contenere le previsioni sui ricavi, sulle spese di gestione corrente con esplicita indicazione del fabbisogno. Deve inoltre dare indicazioni sul gettito dell'imposta comunale, determinando il presumibile risultato d'esercizio.

Il contributo di livellamento 2020 della potenzialità fiscale del nostro Comune ammonta a CHF 461'299.00 (decisione Dipartimento delle Istituzioni del 27 ottobre 2020), mentre secondo una proiezione della SEL l'importo per il 2021 dovrebbe attestarsi a CHF 515'000.00 (a titolo prudenziale sono stati inseriti a preventivo CHF 450'000.00, in quanto è tema di discussione attuale una revisione transitoria della Legge sulla perequazione finanziaria intercomunale, che prevede una riduzione lineare del contributo dovuto a minori entrate fiscali dei Comuni più forti in seguito all'emergenza sanitaria).



### Servizi amministrativi

CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
[www.torricella-taverne.ch](http://www.torricella-taverne.ch)

La previsione delle imposte è indicata unicamente qui di seguito; nel conto preventivo di dettaglio non figura alcuna calcolazione. Il gettito delle persone fisiche e giuridiche 2020 è stato calcolato prendendo come base il gettito valutato 2017 (importi utilizzati per il calcolo dei contributi cantonali) in quanto è il valore più vicino alla realtà.

Specifichiamo sotto i dettagli degli importi previsti (fonti: "Accertamento gettito imposta cantonale" inviatici dalla Sezione Enti Locali il 2 luglio 2019 e statistica finanziaria cantonale Sezione Enti Locali "Risorse fiscali"):

Gettito cantonale Persone fisiche	CHF	5'812'972.00
Gettito cantonale Persone giuridiche	CHF	1'129'143.00
Imposta immobiliare	CHF	421'423.00
Imposta personale	CHF	96'714.00

I ricavi d'imposta sono registrati secondo il principio di competenza. È quindi necessario effettuare una delimitazione a fine anno (valutazione del gettito d'imposta dell'anno); l'importo delle imposte da incassare valutate a fine anno viene registrato nei Ratei e risconti attivi, al conto 1042. Le imposte emesse (a titolo di acconto e di conguaglio) vengono registrate nel relativo conto debitori 1012.

A titolo informativo le "Perdite e condoni imposte" e le "Imposte alla fonte" sono state valutate ponderando la tendenza delle rispettive cifre a consuntivo degli ultimi anni, unitamente alle probabili conseguenze che il Covid-19 porterà con sé l'anno venturo.

La partecipazione finanziaria del nostro Comune al finanziamento dei compiti cantonali è stata stabilita per il 2021 in CHF 179'527.00 mentre, come da comunicazione SEL vi sarà una partecipazione in favore dei Comuni all'armonizzazione delle imposte dirette, che per Torricella-Taverne si dovrebbe tradurre in un accredito annuo pari a CHF 52'700.00, almeno fino all'anno 2023.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

			<b>USCITE</b>	
910	IMPOSTE	CHF	150'000.00	
930	PEREQUAZIONE FINANZIARIA E COMPENSAZIONE DEGLI ONERI	CHF	12'000.00	
950	PARTECIPAZIONI AD ENTRATE DEL CANTONI	CHF	11'000.00	
961	INTERESSI	CHF	88'200.00	
970	RIDISTRIBUZIONI DI TASSE LEGATE AL CO2	CHF	0.00	
990	VOCI NON RIPARTITE	CHF	394'580.00	655'780.00
			<b>ENTRATE</b>	
910	IMPOSTE	CHF	650'000.00	
930	PEREQUAZIONE FINANZIARIA E COMPENSAZIONE DEGLI ONERI	CHF	450'000.00	
950	PARTECIPAZIONI AD ENTRATE DEL CANTONI	CHF	64'200.00	
961	INTERESSI	CHF	47'700.00	
970	RIDISTRIBUZIONI DI TASSE LEGATE AL CO2	CHF	1'000.00	
990	VOCI NON RIPARTITE	CHF	0.00	1'212'900.00
<b>RISULTATO COMPLESSIVO</b>		CHF		<b>-557'120.00</b>

### • Moltiplicatore d'imposta

La valutazione delle imposte presuppone anche l'applicazione di un determinato moltiplicatore che, a seguito del Decreto legislativo urgente sulla fissazione del moltiplicatore d'imposta comunale deve essere deciso nell'ambito della presentazione dei conti preventivi. Com'è noto, dal 2011 la competenza di fissare il moltiplicatore è passata dall'Esecutivo al Legislativo comunale per effetto di una sentenza del TrAm (Tribunale cantonale amministrativo). La Legge organica comunale (art. 177) indica le modalità per la definizione del moltiplicatore. Il Municipio lo deve sottoporre al Consiglio comunale con l'approvazione del preventivo dell'anno a cui si riferisce o al più tardi entro il 31 maggio.

Negli ultimi anni il Consiglio comunale ha fissato il moltiplicatore all'85%.

Anche nel 2021 si prevede di mantenere questa percentuale sottoponendo al Consiglio comunale la proposta di lasciare invariato il moltiplicatore all'85%.

### • Investimenti – informazioni generali

Il preventivo del conto investimenti indica le previsioni sulle entrate e sulle uscite del corrispondente periodo amministrativo per opere già autorizzate o che saranno sottoposte per approvazione al Legislativo tramite appositi Messaggi municipali.

Gli investimenti netti previsti per l'esercizio in esame corrispondono a **CHF 4'534'757.00**.

Nel riassunto che segue gli investimenti già sottoposti per approvazione al Legislativo sono contraddistinti da un asterisco.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

<b>029</b>	<b>Immobili amministrativi, n.m.a.</b>		
5040.000	* Risanamento magazzino comunale	CHF	126'000.00
<b>162</b>	<b>Protezione civile</b>		
5039.000	* Sistemazione del comparto AP-EP3	CHF	928'300.00
<i>6300.000</i>	<i>Sussidio federale per finanziare inv. 5039.000</i>	<i>CHF</i>	<i>-802'200.00</i>
<b>212</b>	<b>Scuola elementare</b>		
5065.000	Acquisto nuovo veicolo per trasporto allievi	CHF	40'000.00
<b>217</b>	<b>Edifici scolastici</b>		
5045.000	* Edificazione nuova SI	CHF	3'045'000.00
<i>6395.002</i>	<i>Prelevamento da fondo FER per finanziare inv. 5045.000 (parte minergie)</i>	<i>CHF</i>	<i>-300'000.00</i>
5045.001	* Adeguamento stabile SE a norme sicurezza	CHF	45'000.00
<b>342</b>	<b>Tempo libero</b>		
5045.003	Area sportiva nel comparto AP-EP3	CHF	1'000'000.00
<b>615</b>	<b>Strade comunali</b>		
5010.000	* Mobilità lenta in Via alle Pezze, Lunghe e Naravazz	CHF	120'000.00
5010.001	* Riqualfica rotonda cantonale e sottopasso FFS	CHF	40'000.00
5010.006	* Sistemazione Via Val Barberina	CHF	330'000.00
<i>6370.000</i>	<i>Contributi migliorata per finanziare inv. 5010.006</i>	<i>CHF</i>	<i>-695'000.00</i>
5010.008	* Rifacimento ponte stradale in Via Industria	CHF	150'000.00
5030.002	* Posteggio Traversee nel comparto AP-EP3	CHF	
474'000.00			
5030.003	Rifacimento e ampliamento posteggio Sotto Chiesa	CHF	200'000.00
5610.000	Contributo finanziamento percorsi ciclabili	CHF	16'000.00
<b>622</b>	<b>Traffico regionale e d'agglomerato</b>		
5610.002	* PTL 2014-2033	CHF	173'880.00
<b>710</b>	<b>Approvvigionamento idrico</b>		
5031.000	* Condotta AAP per formazione rotonda Migros	CHF	105'200.00
5031.002	* Posa condotte acqua potabile Via Val Barberina	CHF	25'000.00
<i>6310.009</i>	<i>Sussidio cantonale per finanziare inv. 5031.002</i>	<i>CHF</i>	<i>-87'514.00</i>
<i>6310.008</i>	<i>Sussidio cantonale per finanziare inv. 5031.003</i>		
	<i>Rifacimento condotte nucleo Torricella Lotto 1</i>	<i>CHF</i>	<i>-34'900.00</i>
<b>720</b>	<b>Eliminazione delle acque di scarico</b>		
5032.000	* Canalizzazioni Via Val Barberina	CHF	30'000.00
<i>6310.002</i>	<i>Sussidio cantonale per finanziare inv. 5032.000</i>	<i>CHF</i>	<i>-98'782.00</i>
<i>6310.014</i>	<i>Sussidio cantonale per finanziare inv. 5032.002</i>		
	<i>Collettore in Via Ponte Vecchio</i>	<i>CHF</i>	<i>-16'500.00</i>
<i>6310.006</i>	<i>Sussidio cantonale per finanziare inv. 5032.003</i>		
	<i>Fitodepurazione</i>	<i>CHF</i>	<i>-233'327.00</i>
<i>6310.012</i>	<i>Sussidio cantonale per finanziare inv. 5032.004</i>		
	<i>Nuove infrastrutture in Via Garavai Lotto 2</i>	<i>CHF</i>	<i>-97'200.00</i>

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

6310.013	Sussidio cantonale per finanziare inv. 5032.005		
	Rifacimento infrastrutture nucleo Torricella Lotto 1	CHF	-21'300.00
6372.004	Contributi LALIA per finanziare inv. 5032.005		
	Rifacimento infrastrutture nucleo Torricella Lotto 1	CHF	-120'000.00
5620.001	CDALED-Messaggio D003	CHF	100.00
5620.003	CDALED-Messaggio 44	CHF	12'300.00
5620.004	CDALED-Messaggio 03	CHF	500.00
5620.005	CDALED-Messaggio 56	CHF	1'000.00
5620.010	CDALED-Messaggio 71	CHF	1'900.00
5620.011	CDALED-Messaggio 73	CHF	3'700.00
5620.012	CDALED-Messaggio D006	CHF	2'800.00
5620.021	CDALED-Messaggio 70	CHF	1'000.00
5620.022	CDALED-Messaggio 75	CHF	18'600.00
5620.023	CDALED-Messaggio 77	CHF	14'900.00
5620.026	CDALED-Messaggio 81	CHF	7'100.00
5620.027	CDALED-Messaggio 83	CHF	15'800.00
<b>741</b>	<b>Opere di sistemazione dei corsi d'acqua</b>		
5020.000 *	Risanamento Riale Caügan	CHF	60'000.00
5020.001 *	Opere di premunizione in Via Ungè a Torricella	CHF	118'000.00
6310.001	Sussidio cantonale per finanziare inv. 5020.001	CHF	-125'300.00
6370.003	Contributi di miglioria per finanziare inv. 5020.001	CHF	-42'400.00
5020.002 *	Risanamento Riali Porèca e Mator dell'Uccello	CHF	475'000.00
6310.005	Sussidio cantonale per finanziare inv. 5020.002	CHF	-397'300.00
6370.001	Contributi di miglioria per finanziare inv. 5020.002	CHF	-100'100.00
<b>790</b>	<b>Pianificazione del territorio</b>		
5030.004	Seconda rimozione terra da comparto AP-EP3 e scuole	CHF	100'000.00
5290.001 *	Piano regolatore-aggiornamenti/correzioni	CHF	5'000.00
5290.002 *	Studio Piani Particolareggiati Nuclei	CHF	5'000.00
<b>820</b>	<b>Selvicoltura</b>		
5050.000 *	Lotta alle neofite	CHF	20'000.00
<b>990</b>	<b>Voci non ripartite</b>		
6420.000	Rimborso rateale annuo prestito al Patriziato	CHF	-4'500.00
		<b>CHF</b>	<b>4'534'757.00</b>

**USCITE NETTE PER INVESTIMENTI**

A titolo informativo ma non esaustivo e compatibilmente con le risorse finanziarie a disposizione del Comune, nei prossimi anni si vorrebbe realizzare anche le seguenti opere (per i dettagli si rimanda al Piano Finanziario 2021-2024): moderazione del traffico in Via alla Chiesa/Via alla Cava, rifacimento della pavimentazione in Via al Chioso, sistemazione Via Comunale, manutenzione Via Valcagiana, rifacimento nuclei Co' d'Fora e Torricella-Taverne Lotto 2, posa passerella Planzer, posa asfalto fonoassorbente, riqualifica rovine



**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.torricella-taverne.ch

del Castello, ampliamento cimitero, sistemazione posteggio La Roda, esecuzione progetto Aula nel Bosco, implementazione nuovo centro Extrascolastico, ristrutturazione istituto scolastico e palestra.

Di seguito qualche informazione complementare sulle opere più importanti da realizzare o in corso d'opera:

**Sistemazione comparto AP-EP3 e Edificazione SI**

In accordo con la SEL, al conto 5045.000 è stato attribuito il centro di costo 217 Edifici scolastici (precedentemente 211 Scuola dell'infanzia). Nel 2019 si è dato avvio ai lavori di edificazione della nuova scuola dell'infanzia, comprensivi delle opere annesse (sistemazione terreno e formazione rampa). Contestualmente sono stati eseguiti anche i lavori per una prima rimozione della terra. La nuova sede della scuola dell'infanzia verrà consegnata nella primavera 2021.

**Espropriazione sedimi per arretramenti**

Si darà seguito alle espropriazioni dei sedimi riservati per l'arretramento delle strade del comprensorio come già fatto in passato.

**Rifacimento pavimentazione Via al Chioso**

È prevista la sistemazione della strada di Via al Chioso per risolvere le problematiche relative allo smaltimento delle acque meteoriche e migliorare la viabilità del traffico veicolare.

**Progettazione e riqualifica rotonda cantonale e sottopasso FFS**

L'esecuzione della rotonda è di competenza cantonale, l'inizio dei lavori della medesima è previsto per la primavera 2021. Gli interventi di miglioria al sottopasso inizieranno una volta conclusi i lavori della rotonda, verosimilmente nel 2022-2023.

**Sistemazione stradale e rifacimento infrastrutture Via Val Barberina**

Nel corso dell'anno 2021 termineranno i lavori, che ricordiamo, sono stati eseguiti in collaborazione con il Comune di Bedano. Verranno riscossi i contributi di miglioria in ragione del 90% dei costi imponibili.

**Moderazione traffico in Via alla Chiesa-Via alla Cava**

Il Municipio intende risolvere il problema della messa in sicurezza delle fermate degli autopostali; l'intervento si estenderà anche in Via alla Chiesa con misure atte ad aumentare la visibilità del traffico veicolare.

**PTL 2014 - 2033**

Trattasi di investimenti previsti dal Piano dei Trasporti del Luganese.

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella  
Telefono 091 935 75 10  
www.toricella-taverne.ch

**Consorzio depurazione acque Lugano CDALED, diversi interventi**

Come da convenzione è prevista la partecipazione finanziaria del Comune alle diverse opere messe in cantiere dal CDALED.

**Lotta alle neofite**

In accordo con la SEL, al conto 5050.000 è stato attribuito il centro di costo 820 Selvicoltura (precedentemente 750 Protezione della specie e del paesaggio).

Gli interventi di estirpazione delle neofite invasive in collaborazione con l'ufficio cantonale preposto proseguono.

**Zona di svago per cani "Dog park" – INVESTIMENTO ANNULLATO**

La licenza edilizia è stata annullata dal Consiglio di Stato in seguito all'accoglimento di un ricorso interposto, pertanto l'investimento all'oggetto è stato eliminato. Il Municipio sta valutando soluzioni logistiche alternative, al fine di non abbandonare il progetto.

**Spogliatoi SHC Eagles Vedeggio – INVESTIMENTO ANNULLATO**

Il credito non è stato accolto dal Consiglio Comunale e di conseguenza l'investimento così come presentato nel Messaggio municipale 116-2019 è stato annullato.



**Servizi amministrativi**  
 CH-6808 Torricella  
 Telefono 091 935 75 10  
 www.torricella-taverne.ch

## • CONCLUSIONI

Considerato quanto sopra esposto, chiediamo pertanto la vostra adesione alla nostra proposta, invitandovi a voler

**risolvere:**

1. È approvato il bilancio preventivo comunale per l'esercizio 2021 come segue:

<b>Totale spese</b>	<b>CHF 11'666'357.00</b>		
<b>Totale ricavi</b>		<b>CHF 4'905'377.00</b>	
<b>Fabbisogno</b>		<b>CHF 6'760'980.00</b>	
	<b>CHF 11'666'357.00</b>	<b>CHF 11'666'357.00</b>	

2. Il Municipio è autorizzato a prelevare il fabbisogno, il cui ammontare è CHF 6'760'980.00, a mezzo dell'imposta comunale.
3. Il moltiplicatore d'imposta per l'anno 2021 è fissato in 85 punti percentuali.

Cordiali saluti.

### PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

**Tullio Crivelli**

**Thierry Ronchetti**

Annessi:

- riassunto del preventivo 2021 MCA2;
- preventivo 2021 gestione corrente;
- preventivo 2021 gestione corrente per genere di conto;
- tabella degli ammortamenti 2021;
- preventivo 2021 degli investimenti.